



がいく 外国につながる子どもたちの べんきょう 勉強をお手伝い てつだ

ねんかん  
1年間で  
¥500

たぶんか  
多文化

ひろば  
子どもにほんご広場なんと

Tabunka Kodomo Nihongo Hiroba Nanto

児童日语・课业辅导教室

Sala de apoio para crianças no aprendizado de japonês e estudos escolares

A place for children to learn Japanese and get help with their schoolwork



どんなことをするの? : 学校の宿題のお手伝い、学習プリント、読書(音読)、遊び・会話を通した日本語学習など、それぞれの子がしたいことを尊重します。ボランティアの大人がサポートします。

What do you do?: Our adult volunteers provide learning support tailored to the needs and wishes of each child. This can include help with things like homework, worksheets, reading (reading aloud), and learning Japanese through play and conversation.

都做些什么?: 我们打算帮助辅导孩子的课后作业、通过学习材料和读书(朗读)、游戏还有会话的形式学习日语。由成人志愿者提供服务。

O que será feito?: Pretendemos auxiliar cada criança de acordo com as suas necessidades como ajuda com as lições de casa da escola, atividades de estudo impressas, leitura (leitura em voz alta), brincadeiras, conversação etc. (Respeite o que cada criança quer fazer.)

Ano ang gagawin?: Ang aming adult volunteers ay susuporta sa pag-aaral ayon sa pangangailangan at kagustuhan ng bawat bata. Kabilang dito ang tulong sa mga bagay tulad ng takdang-aralin, worksheet, pagbabasa (pagbabasa nang malakas) at pag-aaral ng Japanese sa pamamagitan ng paglalaro at pag-uusap.

2025年の予定

どようび  
土曜日  
10:00~11:30

4月	5	26	10月	25	
5月	24		11月	15	29
6月	7	21	12月	6	20
7月	5	26	1月	17	31
8月	2	23	2月	14	28
9月	6	27	3月	14	

ばしよ 場所: ふくみつつBASE

べーす  
(南砺市福光1305-4)

たいしょう がいこく  
対象: 外国につながりがある※  
なんとし しょうがく ねんせい  
南砺市の小学1年生~中学3年生

がいこくしゅっしん りょうしん  
※外国出身、両親のどちらかが外国出身、帰国子女など

もうしこ  
申込み: 申込みはメール、電話で連絡してください

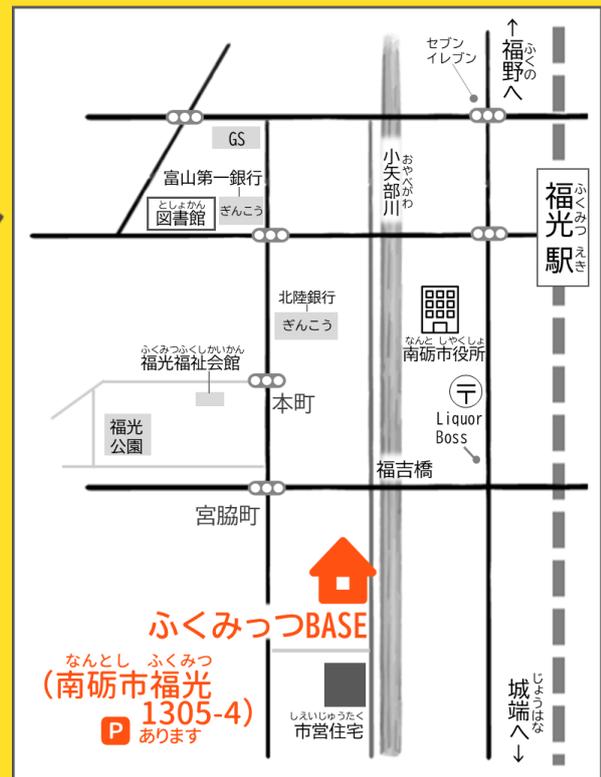
といあわせ  
問合せ: info@nanto-ykk.org

TEL 0763-52-4548 (月~金 8:30~17:15)

はじ さんか  
【初めて参加するときは申込みが必要です】

しゅさい  
主催: 南砺市友好交流協会  
NANTO GOODWILL EXCHANGE ASSOCIATION

こうえん  
後援: 南砺市、南砺市教育委員会、南砺ユネスコ協会



Google MAP

※大人の人が送り迎えをしてください。